

## ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ: КАК МОТИВИРОВАТЬ СТУДЕНТА?

Молодых-Нагаева Е.Г.<sup>1</sup>, Чувильская Е.А.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> ФГБОУ ВПО «Тюменский государственный нефтегазовый университет», Тюмень, Россия (625000, г. Тюмень, ул. Володарского, 38), e-mail: mn\_eg@yahoo.de

<sup>2</sup> ФГБОУ ВПО «Тюменский государственный университет», Тюмень, Россия (625003, г. Тюмень, ул. Семакова, 10), e-mail: ETschuwilskaja@yandex.ru

В статье освещаются актуальные вопросы мотивации и использования средств повышения и поддержания интереса при изучении иностранного языка в неязыковом вузе. Проанализированы возможные трудности, возникающие в ходе занятий со студентами как технических, так и гуманитарных специальностей. Рассмотрены разные виды мотивации, подходы к определению этого понятия. Одним из мощных мотивационных факторов изучения иностранного языка и в равной степени средств выступает дифференцированное определение долгосрочных и краткосрочных целей обучения, для профессионально ориентированного курса языка на первый план выходят профессионально обусловленные потребности обучающихся. Мотивационный потенциал процесса обучения иностранному языку представляет собой широкую палитру возможностей создания и поддержания мотивации. Источниками и одновременно носителями мотивации являются обучающийся, преподаватель и общество, выдвигающее те или иные требования.

Ключевые слова: неязыковой вуз, мотивация, изучение иностранного языка, мотивирующие факторы.

## FOREIGN LANGUAGE AT THE NON-LINGUISTIC HIGHER SCHOOL: HOW TO MOTIVATE THE STUDENTS

Molodykh-Nagaeva E.G.<sup>1</sup>, Chuvilskaya E.A.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Tyumen State Oil and Gas University, Tyumen, Russia (625000, Tyumen, 38, Volodarskogo-St.), e-mail: mn\_eg@yahoo.de

<sup>2</sup> Tyumen State University, Tyumen, Russia (625003, Tyumen, 10, Semakova-St.), e-mail: ETschuwilskaja@yandex.ru

The article addresses current issues of motivation and those of implementing the means to enhance and maintain interest in the study of a foreign language at non-linguistic higher schools. Possible difficulties that may be encountered during classes with either technical or humanities students are analyzed. Various types of motivation are considered along with approaches to the definition of this concept. One of the most powerful motivators and, simultaneously, means for learning a foreign language is a differentiated definition of long-term and short-term learning objectives. In a profession-specific language course, most prominent are professional requirements of students. Motivational potential of the process of learning a foreign language provides a broad range of opportunities to create and maintain motivation. Motivation sources and, concurrently, transmitters are students, teachers, and the society which makes certain demands.

Keywords: non-linguistic higher school, motivation, foreign language study, motivating factors.

«Если в жизни нет цели, к которой стремишься и которую хочешь реализовать, тогда нет повода прилагать усилия» (Э. Фромм). Данное высказывание имеет отношение не только к жизни как таковой, но и может быть применено к практическим областям, например к изучению иностранного языка.

Современный человек существует в глобальном мире-сети, где в том числе знание иностранного языка образует основу, связующее звено-нить культурных, социально-экономических, политических отношений, межличностной и профессиональной коммуникации. От того, насколько осознается и воплощается необходимость изучения иностранного языка, другими словами, насколько обучающийся мотивирован, зависит эффективность «глобального диалога».

Мотивация в изучении иностранного языка часто воспринимается как маяк и надежда при преодолении тех повседневных трудностей, с которыми неизбежно сталкивается практически каждый как студент, так и преподаватель. В трудах многих именитых ученых можно найти множество дидактических и методических рекомендаций для пробуждения интереса к учебе. Современные исследования посвящены причинам возникновения атмосферы скуки и неудовлетворенности на занятиях, центральным вопросом является причина того, что изучающих иностранных язык так сложно мотивировать.

При сравнительном анализе студентов языковых и неязыковых вузов, программ их обучения и собственно их целей четко прослеживается причина этой сложности: гораздо легче настроиться на учебу базового предмета, овладение которым и является главной целью как программы обучения, так и самих студентов в силу выбора данной специальности. Иностранный язык как предмет, поделенный на многие аспекты, представляет собой значительную долю изучаемых предметов. На языке читаются лекции и проводятся семинары по смежным предметам. Общение в группе на изучаемом языке поощряется также внеучебными мероприятиями, следовательно, создается та самая благоприятная для погружения в иностранный язык атмосфера, как логичное продолжение базовых занятий. В качестве примера промежуточного направления можно привести студентов, изучающих «Международные отношения». Но и у данной группы также возникают, время от времени, «мотивационные трудности», хотя иностранный язык составляет неотъемлемую часть их будущей профессии.

Студенты же неязыкового вуза, имея совсем иные цели при поступлении на такие специальности как, например, трубопроводный транспорт, охрана окружающей среды, государственное и муниципальное управление или экономика в отраслях ТЭК, занятия по иностранному языку воспринимают, скорее, как скучную помеху при допуске к сдаче основных экзаменов. В расписании предмет занимает незначительную долю часов, прочие предметы преподаются на русском языке, внеучебные мероприятия на иностранном же языке не вызывают интереса, поскольку уровень знаний в силу второстепенности предмета недостаточно высок. Именно в неязыковом вузе значимость мотивации как основополагающего фактора обучения выходит на первый план.

Что такое мотивация, как она действует в рамках профессионально ориентированных занятий по иностранному языку и какие средства служат для ее повышения?

Мотивация является импульсом и ускорительным элементом для положительных движущих сил и представляет собой совокупность мотивов как отдельных поводов для движения в определенной актуальной ситуации. Мотивированным можно назвать обучающегося, осознающего расхождение между фактическим и заданным состоянием и

стараящегося уменьшить данное несоответствие. По отношению к изучению иностранного языка мотивация - «стимулирующий элемент», «мотор», «учебная энергия», которая дает толчок, продвигает, повышает и поддерживает готовность учиться [1].

Мотивация строится в зависимости от ситуации из различных мотивирующих факторов. В связи с этим разделяют внутреннюю и внешнюю мотивацию. Внутренняя мотивация обозначает процесс, при котором обучающийся сам заинтересован в обучении, то есть он учится по собственной инициативе, следуя собственным побуждениям [3]. Следует отметить, что внутренняя мотивация может быть латентной (скрытой) (например, надежда, признание, самоопределение) и явной (осознаваемой) (к примеру, карьера, деловые связи, разнообразие, любопытство, компетентность). Внешняя мотивация складывается из мотивов, которые находятся вне личных интересов обучающегося, - внешних условий, будь то материальные (поощрение, наказание) или социальные мотивы (соревнование, признание или чувство группы). Однако сложно провести четкую грань между внутренней и внешней мотивацией и рассматривать их как две отдельные области. Внешние мотивы в функциональном плане должны подразумевать наличие внутренней мотивации. Обучающиеся должны непременно знать, почему они ставят те или иные цели, то есть имеют определенные внешние мотивы. На занятии по иностранному языку мы имеем дело, с одной стороны, с мотивами, эмоциями, взглядами, целями и ожиданиями обучающегося, с другой стороны, с ситуациями учения и обучения, группами обучающихся, преподавателем и его поведением, учебным материалом.

В профессионально ориентированном обучении языку «движущим элементом» становится и должна становиться «внешняя социальная необходимость» - интеграция в профессию посредством коммуникации с иностранными коллегами, в языковое профессиональное общество другой страны. Инструментом для достижения интеграции выступает в данном случае постановка конкретных целей и их реализация при изучении иностранного языка (свидетельство об изучении языка для профессиональной квалификации, участие в студенческом обмене, учеба в зарубежном вузе, повышение квалификации или практика в другой стране).

Носителями мотивации равноправно выступают как сами обучающиеся, так и преподаватель. Функция преподавателя состоит в передаче мотивационного потенциала (так называемого «полного пакета мотивов»), в осознании, оценке мотивов обучающихся и принятии соответствующих решений в построении курса занятий. Немаловажную роль играет и не только то, как обучающийся воспринял предложенный ему «пакет мотивов», какие цели и мотивы определил для себя, но и то, какую роль он занимает в процессе обучения. Действительно мотивирующими можно назвать занятия, ориентированные на обучающегося, а мотивированным - активного обучающегося. Ориентация на обучающегося подразумевает

осознание гетерогенности учебных групп и каждого их представителя, соответствие учебного материала потребностям каждого. Еще один существенный принцип: важность и актуальность содержания обучения «прозрачны» для обучающихся, они осознают взаимосвязь между темами. Именно самостоятельный обучающийся, который посредством самоуправления, ответственности, саморефлексии и контроля становится «соконструктором» учебного процесса, по-настоящему мотивирован и стремится к цели. В методике существует понятие «учебной автономии» как особо последовательной формы ориентации на обучающегося, смысл которой заключается в праве обучающихся самим определять цели, содержание, методы, техники работы, формы оценки, временные и пространственные параметры [4]. В условиях вуза, где определены конкретные образовательные рамки, данная конструктивистская теория обучения может быть реализована только частично. Так, самостоятельность выражается в следующих формах работы: обучающийся ставит перед собой промежуточные достигаемые цели, взаимодействует с другими участниками учебного процесса, регулирует работу в группе, подбирает подходящие источники информации, анализирует учебный план, составляет критерии самооценки, позитивно настроен на возможные трудности, применяет определенные стратегии для эффективной коммуникации, устанавливает взаимосвязь между пройденным и новым материалом, проявляет активность и креативность, рассматривает преподавателя как консультанта, сопровождающего и ориентира, и др. Преподаватель в свою очередь должен занимать позицию модератора или посредника, как отмечает доктор М. Лёшманн (ПК, Berlin) [2]. В практическом плане это означает создавать атмосферу открытости и доверия, оставлять «прозрачными применяемые методы», обращаться к имеющемуся опыту и знаниям обучающихся, способствовать критическому мышлению, распознавать и учитывать учебные стили представителей группы, приспособлять средства обучения обучающимся, производить внутреннее дифференцирование, учет индивидуальных особенностей; использовать разнообразные методы, делать возможным «кооперативное обучение» (применять различные формы работы), предоставлять возможность для самооценки, самопроверки и обратной связи.

Обширный мотивационный потенциал охватывает двух субъектов - обучающегося и преподавателя, функционирующих в обществе с его требованиями, - и конструируется из нескольких значимых уровней, на которых формируются и реализуются мотивы изучения языка: язык, обучающийся, группа, преподаватель, учебная ситуация, особенности курса обучения (цели, содержание, дидактико-методический подход).

Вследствие невозможности автоматического сохранения стабильно высокого уровня мотивации студента на протяжении всего курса обучения, существуют различные средства повышения и поддержания интереса к изучаемому предмету. Наиболее важным в данном процессе представляется определение целей изучения иностранного языка – как

краткосрочных, так и долгосрочных. Основным условием успешности обучения иностранному языку представляется дифференцированное определение целей обучения, которые ориентированы на адресата обучения – возраст, наличие базовых знаний, культурная подоплека, готовность к изучению языка, способность воспринимать новую информацию, возможные препятствия, используемые средства обучения и другое. Для изучения профессионально ориентированного иностранного языка на первый план выходят потребности обучающихся.

Конечная цель изучения любого иностранного языка априори проста и понятна: способность изъясняться на чужом языке, т.е. развитие коммуникативной и межкультурной компетенции, которая позволяет обучающемуся получить и дать ситуативную информацию на изучаемом языке, выразаться в соответствии с темой ситуации, получить и передать максимум информации из письменных источников. Но, поскольку изучение языка является достаточно растянутым по времени процессом и подразумевает задействование множества иных знаний и умений, достичь конечную цель за один шаг нереально. Поэтому необходимо разбить этот долгий путь на более короткие отрезки, определяя тем самым долгосрочные и краткосрочные цели, которые могут быть сформулированы как по уровню сложности, так и по аспектам, например: понимание текстов общей тематики и постепенный переход к работе с научно-технической литературой; устный контакт с носителем языка, умение представиться и познакомиться с коллегами по профессии.

Для того, чтобы определение целей и их индивидуализация сработали как мощный мотивационный фактор, необходимо активное участие в этом процессе обучаемого и лишь вспомогательное – обучающего. Во-первых, это индивидуальный процесс, несмотря на то что все студенты сдают один и тот же экзамен по окончании курса, но исходные данные достаточно отличаются в начале занятий. Во-вторых, цели должны быть сознательно определены получателем знаний, а не навязаны преподавателем, что может привести как минимум к неверному целеполаганию, а как максимум сработать сильным демотиватором.

Преподаватель должен напоминать о тех шагах, тех краткосрочных целях, которые ведут к конечному результату на занятиях, тем самым позволяя оценить прогресс изучения иностранного языка студентам самостоятельно, либо наглядно демонстрируя их успехи. Такое напоминание о предстоящем и уже достигнутом является одним из самых успешных средств повышения и поддержания мотивации не только в изучении языка, но и в рациональном управлении своим временем. Доктор Мартин Лёшманн (ПК, Berlin) на своих практических семинарах по специфике мотивации профессионально ориентированного обучения немецкому языку предостерегает от монотонного перечисления целей на каждом занятии [2]. Более действенным приемом он считает так называемые введение и заключение темы, справедливо отмечая, что крайне редко возможно проработать какую-либо лексическую, грамматическую

или тем более коммуникативную тему за одно занятие. Под введением понимается мотивирующее задание для обучающихся, которое пробудит интерес к новой теме и определит с самого начала роль студента как основную. При разборе выполненного задания преподаватель анализирует самостоятельную работу студентов и детально разбирает ту ступеньку успеха владения языком, которую предполагается достичь с помощью предложенной темы. Логическим заключением темы служит совместная оценка выполнения поставленной цели преподавателем и студентами. Важно также наглядно показать взаимосвязь уже изученного и еще изучаемого в дальнейшем материала.

Постановка целей обучения, их индивидуализация, контроль их достижения путем введения и заключения изучаемых тем, по необходимости корректировка являются базовыми средствами повышения и поддержания мотивации. Все вышеперечисленное создает некую мотивирующую канву, куда вплетаются в зависимости от темы и ситуации прочие средства, в качестве которых могут выступать аутентичные тексты, а также аудио- и видеоматериалы; дополнительная индивидуализация заданий в случае разноуровневой группы; использование профессионально ориентированных текстов, что дает возможность понимания информации не только посредством изучаемого языка, но и спецпредметов, предлагаемых в вузе на родном языке.

Следующая группа средств повышения и поддержания мотивации в ходе обучения представляется наиболее значимой не только для изучения каких-либо предметов, но и для аналитического мышления в принципе. Эта группа включает в себя собственно понятие «учиться» как мотивирующий фактор: можно учиться на ошибках, своих и чужих; можно учиться в игровой форме; нужно научиться учиться, т.е. не ждать от преподавателя информации, а учиться искать и усваивать ее самостоятельно; можно учиться, уча других, рассматривая материал с точки зрения преподавателя, а не студента, меняясь социальными ролями, что даст дополнительный стимул к усвоению темы.

Использование разных социальных форм занятия, их комбинация и своевременная смена представляет собой последнюю группу средств повышения и поддержания мотивации. Каждая социальная форма обладает собственными преимуществами при использовании согласно цели и виду занятия. Фронтальное занятие, при котором один участник, чаще преподаватель, является центральной фигурой, стоит перед остальными участниками занятия, излагая предусмотренный материал. Такая форма занятий необходима на лекции, на конференции или научном семинаре, когда центральную роль может с полным правом играть и студент. В ходе практических занятий предпочтительны групповая или парная работа, которые позволяют проявить себя практически всем участникам занятия. Коммуникативную направленность занятия лучше всего передаст такая социальная форма, как круг, который более всего подходит для дискуссий и прений.

Перечисленные социальные формы предпочтительнее комбинировать в ходе одного занятия, так как на протяжении 90 минут, как правило, задействованы разные виды заданий, и смена деятельности позитивно повлияет на психологическую атмосферу в группе. В качестве наглядного примера и описания апробации средств мотивации предлагается анализ практических занятий по четырем основным аспектам изучения иностранного языка (чтение, письмо, аудирование и разговор), проведенных у студентов разных специальностей неязыкового профиля.

Практическое занятие по чтению на тему «Оборудование для диагностики и чистки трубопроводов» было проведено со студентами специальности «Трубопроводный транспорт» второго курса обучения. Введением в тему послужило домашнее задание, направленное на поиск информации в Интернете по немецкому слову «Molch». В ходе проверки домашнего задания на занятии было выяснено, что слово «Molch» имеет несколько значений, которые наглядно продемонстрировали картинки и определения из интернет-источников. Целями занятия стали: развивать умение получать максимум информации из научно-технического текста и передавать эту информацию устно, а также расширить уже имеющиеся знания на немецком языке по трубопроводам и оборудованию для них, поэтому из всей найденной информации были выделены картинки и определения, имеющие к трубопроводам непосредственное отношение. Затем всей группе было предложено вспомнить уже известные термины по заявленной теме и разделить их по частям речи. Для продолжения работы над лексикой были проанализированы сложносоставные слова, как уже знакомые, так и новые. Работа велась всей группой, каждый смог назвать состав слова и его значение. Следующим шагом стало повторение грамматики по теме «Страдательный залог», для этого была использована такая социальная форма работы, как фронтальное занятие, при разборе примеров на базе как общеупотребительной лексики, так и спецтекстов вновь использовалась групповая работа. Затем в качестве отдыха были предложены к обсуждению на немецком и русском языках изображения по теме занятия из Википедии, что позволило собрать уже известную студентам по другим предметам информацию. Подготовив таким образом базу для успешного восприятия технического текста, студенты приступили к работе над текстом из Википедии, читая его сначала без словаря, сравнивая в группе понятые сведения, получая от преподавателя объяснения на немецком языке и работая со словарем по необходимости. Следующие задания – с карточками на восстановление выражений из текста и составление вопросов по содержанию – выполнялись парами в форме соревнования на время. Заключительным этапом занятия послужила пресс-конференция экспертов по оборудованию трубопроводов, выбранных студентами, которым задавались ранее составленные вопросы. Таким образом, на протяжении занятия были использованы разные социальные формы работы, была проработана лексика и грамматика как составные части работы с текстом;

заключением темы послужила пресс-конференция как контроль понимания текста и импульс для профессиональной коммуникации. Мотивирующими факторами выступили как собственно смена форм работы, так и использование современных технологий в подготовке к занятию, наглядная демонстрация тесной взаимосвязи основных предметов по специальности и немецкого языка, игровые и коммуникативные приемы.

Практическое занятие курса «Деловой иностранный язык», аспект «Письмо», было проведено со студентами третьего года обучения направления «Нефтегазовое дело». Данный курс читается студентам технических специальностей после базового и технического немецкого языка, тем самым позволяя заострить внимание обучающихся на стилистических и лексических тонкостях языка делового общения и корреспонденции. Занятие было посвящено теме «Коммерческое предложение», введением в которую послужило задание собрать информацию на родном языке и самостоятельно разобраться, какие функции выполняет данный вид деловой документации. Задание было воспринято с энтузиазмом, некоторые студенты уже подрабатывают на третьем курсе, кто-то сталкивался с этим на практике, другие с удовольствием работают с поисковыми системами в Интернете. Хорошим мотивационным импульсом послужило также и то, что информацию нужно было собрать на родном языке, в этом случае студенты себя чувствуют увереннее. Целью занятия было научиться составлять коммерческое предложение на немецком языке. В начале занятия было проверено домашнее задание, собрана и обсуждена полученная из разных источников информация. Затем группа работала с аутентичным учебником, читая теорию о данном деловом письме и сразу же обсуждая совпадения или отличия с собственной информацией. Следующим этапом стал анализ лексических выражений из предложенного текста, поиск терминов по теме, группировка их по разным лексико-грамматическим принципам, работа с синонимичными выражениями и аббревиатурами по теме занятия. Логическим продолжением работы были выводы о стиле и используемых грамматических конструкциях делового письма, в качестве отдыха была предложена командная игра на перефразирование неверных для делового стиля изложения предложений. Затем был изучен образец коммерческого предложения, его структура и оформление. Словарь использовался только по необходимости, поскольку большая часть информации была уже изучена. Далее вновь была предложена игра в форме соревнования на скорость и корректность по восстановлению правильного порядка частей предложений в аутентичном тексте делового письма. Итогом занятия стало повторение основных правил написания деловой корреспонденции, ожидаемым домашним заданием – составление коммерческого предложения по заданным параметрам. Однако заключение по теме возможно было сделать только на следующем занятии по результатам оценки применения полученных знаний и умений. На протяжении анализируемого занятия были использованы разные социальные формы работы: фронтальная, групповая, парная.

Мотивирующими факторами послужили работа с современными поисковыми системами, связь с практикой или подработкой студентов, сравнение правил оформления и применения деловой документации России и Германии, аутентичные тексты, лексико-грамматические игры и соревнования.

Аспект аудирования был включен в комплекс занятий по немецкому языку (тема «Защита окружающей среды») у студентов направления «Международные отношения» (4-й семестр). Цель занятия заключалась в развитии навыков коммуникативной компетенции на основе обсуждения проблемы окружающей среды (засорение планеты пластиковыми пакетами) и в расширении экологического сознания студентов. В работе с аудио- и видеотекстами всегда важно, чтобы обучающиеся постепенно вводились в проблему, попытались сами раскрыть ее, проявляя тем самым свою активность, творчество и применяя уже имеющиеся знания, что, безусловно, повышает мотивацию. В качестве введения студентам было предложено таким образом обозначить представленную на картинке проблему, высказывая идеи и предположения. Вторым этапом введения выступила работа с новой лексикой - задание на соотнесение лексических единиц и их значений (на немецком языке) выполнялось в парах. Следующая фаза занятия - презентация нового материала - состояла в прослушивании аудиотекста и выборе правильного варианта ответа на предложенные вопросы. Этап семантизации был направлен на детальное понимание информации и представлял собой индивидуальную работу студентов с последующей совместной проверкой и обсуждением вопросов. Заключительная фаза занятия - собственно коммуникация - вызвала наибольший интерес, поскольку обучающиеся уже «имели в запасе» необходимые лексические единицы для выполнения заданий, осознали проблему и были мотивированы для ее решения, а сама форма заданий позволила проявить активность, высказать и аргументировать собственную позицию, проявить креативность и сформировать «собственный коммуникативный продукт». На коммуникативном этапе было предложено два задания: 1) разделить на группы («за» и «против» пластиковых пакетов) и аргументировать свою точку зрения, в дискуссии с другой группой реагировать на вопросы; 2) найти решение проблемы засорения планеты пластиковыми пакетами (форма работы - индивидуальная (написание ключевых слов) и устное обсуждение всей группой). В качестве домашнего задания студенты в письменной форме подготовили описание актуальной карикатуры на рассмотренную тему. На протяжении всего занятия поддерживалась высокая мотивация студентов, и данный факт объясняется как их постоянной активной позицией, нахождением преподавателя в роли модератора, сменой форм работы, так и актуальностью обсуждаемой проблемы, ее осознанием (работа на уровне чувств), попыткой каждого найти и представить правильное решение в процессе коммуникации на иностранном языке и возможностью применения полученных знаний в реальной жизни.

В рамках курса «Деловой иностранный язык (немецкий)» направления магистратуры «Мировая политика» (2-й семестр) разработано и реализовано занятие (аспект «разговор») на тему «Глобализация» с целью усовершенствования навыков устной коммуникации. Рассматриваемая тема входит в программу специальных предметов направления, то есть занятие по иностранному языку построено с учетом имеющихся у студентов знаний. Введением послужила работа с ключевыми словами по теме и названиями значимых форумов, встреч по проблемам глобализации и организаций: на основе предложенных выражений студенты должны были определить проблему для обсуждения, активировав в это время словарный запас, полученные ранее знания и определяя новые лексические единицы (форма работы - совместное обсуждение). На следующем этапе занятия была представлена таблица с ключевыми словами, отображающая 4 аспекта глобализации, их признаки, преимущества и недостатки. Работая в парах, каждая группа студентов устно проанализировала один из аспектов и обсудила поочередно с другими группами. Далее состоялась дискуссия, в ходе которой обучающиеся выразили и аргументировали свое мнение (согласие-несогласие с точкой зрения автора таблицы, обоснование мнения), вносили дополнительную информацию, приводили конкретные примеры мирового и частного масштаба. При выполнении данного задания наблюдалась особая заинтересованность студентов, пытающихся показать свою компетентность в том или ином вопросе и доказать собственную точку зрения, таким образом, коммуникация оказалась очень плодотворной и насыщенной. Затем последовала работа с графиками, наглядно показывающими отдельные аспекты проблемы глобализации. Выполнение задания на установление взаимосвязи информации графиков и обсуждаемой темы происходило в группах (студенты имели возможность определить и распределить по их желанию роли). Новизна и актуальность представленной на графиках информации стала дополнительным мотивирующим фактором. На заключительном этапе на основе предложенных фотографий антиглобалистских демонстраций, зарисовок из жизни развивающихся стран были рассмотрены пути преодоления проблемы и создания «другого мира». В качестве итога каждый обучающийся подготовил короткое резюме (в роли эксперта) по проблеме и возможным ее решениям. Поскольку обсуждаемая тема была непосредственно связана с профессиональными интересами студентов, занятие послужило возможностью выразить точку зрения по проблеме, базируясь на «двух опорах»: профессиональной компетентности и навыках коммуникации на немецком языке. Данный пример занятия еще раз показывает, что личная заинтересованность, активность студента, актуальность темы и материалов, соответствующие формы работы становятся стимулом и залогом продуктивной коммуникации на языке и поддержания высокой мотивации в ходе всего занятия в целом.

Итак, мотивационный потенциал процесса обучения иностранному языку представляет собой широкий спектр возможностей запуска и поддержания работы «учебного

мотора» - стимулов, в качестве источников и одновременно носителем которых выступает обучающийся, преподаватель и общество, выдвигающее определенные требования.

### Список литературы

1. Biel K. Motivation und Fremdsprachenunterricht. Theorie, Forschung und Praxis. - Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller, 2007. - 100 P.
2. Börner W. Emotion und Kognition im Fremdsprachenunterricht // W. Börner, K. Vogel. - Tübingen: Gunter Narr Verlag, 2004. - 279 P.
3. Kleppin K. Motivation. Nur ein Mythos? // Deutsch als Fremdsprache. - 2002. - № 39 (1). - P. 26-30.
4. Löschmann M. Motivation im studienbegleitenden Deutschunterricht - alte und neue Wege // Sur Place Kurs (Тюмень, 23-27 июня 2014 г.).
5. Reisener H. Motivierungstechniken im Fremdsprachenunterricht. – München : Max Hueber Verlag, 1989. - 129 P.
6. Schlag B. Lern- und Leistungsmotivation. – Wiesbaden : Springer, 2009. - P. 21.
7. Tassinari M.G. Autonomes Fremdsprachenlernen: Komponenten, Kompetenzen, Strategien. - Frankfurt am Main : Peter Lang GmbH, Internationaler Verlag der Wissenschaften, 2010. - P. 32.

### Рецензенты:

Пчелинцева И.Г., д.п.н., профессор, зав. кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВПО «Тюменский государственный нефтегазовый университет», г. Тюмень.

Андреева К.А., д.фил.н., профессор, кафедра английского языка, Институт филологии и журналистики, ФГБОУ ВПО «Тюменский государственный университет», г. Тюмень.